

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BẮC GIANG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 30/2018/HS-PT

Ngày: 20-3-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC GIANG**

- Thành phần hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Dũng.

Các thẩm phán: Ông Ngô Quang Dũng.

Ông Bạch Đăng Thi.

- Thư ký phiên tòa: Ông Dương Đình Hưng - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang.

- Đại diện VKSND tỉnh Bắc Giang tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Thế - Kiểm sát viên.

Trong ngày 20 tháng 3 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý 05/2018/TLPT-HS ngày 02 tháng 01 năm 2018 đối với bị cáo Trần Tuấn A Do có kháng cáo của đại diện hợp pháp của anh Nguyễn Văn H1 và cháu Nguyễn Tây H2 là chị Nguyễn Thị H3 đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 160/2017/HSST ngày 21/11/2017 của Tòa án nhân dân thành phố BG, tỉnh Bắc Giang.

- Bị cáo bị kháng cáo:

Trần Tuấn A, sinh năm 1996. Tên gọi khác: Không; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: thôn NgS, xã QuTh, huyện LG, tỉnh Bắc Giang. Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Không; Văn hóa: 12/12; Con ông: Trần Văn L, sinh năm: 1977 và Con bà: Ninh Thị D, sinh năm: 1976; Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ nhất; Vợ, con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú (Có mặt tại phiên tòa).

- Bị hại:

Cháu Nguyễn Tây H2, sinh năm 2005.

Địa chỉ: Tổ dân phố ChX, phường LL, thành phố BG, tỉnh Bắc Giang (Có mặt tại phiên tòa).

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại có kháng cáo:*

Chị Nguyễn Thị H3, sinh năm 1976 là đại diện hợp pháp của anh H1 và cháu H2.

Địa chỉ: Tổ dân phố ChX, phường LL, thành phố BG, tỉnh Bắc Giang (Có mặt tại phiên tòa).

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:*

Ông Nguyễn Xuân Đ, sinh năm 1938.

Bà Trần Thị Ng, sinh năm 1934.

Cháu Nguyễn Tây H4, sinh năm 2000; cháu Nguyễn Thị Ngọc H5, sinh năm 2002; cháu Nguyễn Tây H2, sinh năm 2005 (Đại diện hợp pháp của các cháu H4, H5 và H2 là chị Nguyễn Thị H3, sinh năm 1976).

Cùng địa chỉ: Tổ dân phố ChX, phường LL, thành phố BG, tỉnh Bắc Giang (Có mặt).

Đại diện theo ủy quyền của ông Nguyễn Xuân Đ và bà Trần Thị Ng là anh Nguyễn Văn H6, sinh năm 1971 (Có mặt).

Địa chỉ: Số nhà 11 ngõ 515/13/19 Hoàng Hoa Thám, phường VPh, quận BD, thành phố Hà Nội.

Ngoài ra, còn có 01 bị hại, 01 người đại diện hợp pháp và 06 người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có kháng cáo, không liên quan đến kháng cáo, Viện kiểm sát không kháng nghị nên cấp phúc thẩm không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21 giờ ngày 13/5/2017, Trần Tuấn A sinh năm 1996 trú tại thôn NgS, xã QuTh, huyện LG, tỉnh Bắc Giang điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 98B2-481.31 đi từ nhà xuống thành phố BG chơi (Tuấn A có giấy phép lái xe mô tô hạng A1 do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Bắc Giang cấp ngày 07/4/2015). Đến khoảng 21 giờ 35 phút cùng ngày, Tuấn A điều khiển xe đi trên đường Hùng Vương theo hướng từ quốc lộ 1A đi đường Xương Giang với tốc độ khoảng 50km/h. Khi đi đến khu vực ngã ba giao nhau giữa đường Hùng Vương với đường Huyền Quang thuộc địa phận phường HVT, thành phố BG, Tuấn A nhìn thấy phía trước có xe mô tô không rõ biển kiểm soát đang sang đường theo hướng từ đoạn trước cổng Công viên Hoàng Hoa Thám sang đường Huyền Quang, Tuấn A đánh lái sang phải để tránh va chạm với xe mô tô đó. Đúng lúc này có chiếc xe mô tô nhãn hiệu ANGER, biển

kiểm soát 98Y2-7235, sơn màu đỏ xám do anh Nguyễn Văn H1, sinh năm 1965 trú tại đường ChX, phường LL, thành phố BG điều khiển chở sau cháu Nguyễn Tây H2 sinh năm 2005 là con trai anh H1 và cháu Nguyễn Văn Kh, sinh năm 2007 là cháu họ cũng đi sang đường theo hướng từ đoạn trước cổng Công viên Hoàng Hoa Thám sang đường Huyền Quang. Do không làm chủ được tốc độ nên phần đầu xe mô tô do Tuấn A điều khiển đã va chạm với phần ốp nhựa bên trái, cần số xe mô tô do anh H1 điều khiển làm anh H1, cháu H2, cháu Kh ngã ra đường. Anh H1 bị thương được đưa đi cấp cứu và điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang đến hồi 07 giờ ngày 14/5/2017 thì bị chết, cháu H2, cháu Kh bị thương nhẹ (bút lục 11-13, 15-16, 19-20, 37-38, 47-50).

Sau khi nhận được tin báo, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố BG đã khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện và trưng cầu giám định. Kết quả cụ thể như sau:

**** Kết quả khám nghiệm hiện trường nơi xảy ra tai nạn (bút lục 11-12):***

Nơi xảy ra vụ tai nạn là khu vực ngã ba giao cắt đồng mức giữa đường Hùng Vương với đường Huyền Quang thuộc địa phận phường Hoàng Văn Thụ, thành phố BG. Tổ chức giao thông tại ngã ba không có biển báo hiệu đi theo vòng xuyên. Chọn cột đèn điện số 61 làm điểm mốc, chọn mép phải đường Hùng Vương theo chiều xe chạy từ Quốc lộ 1A đi đường Lê Lợi. Dấu vết trên hiện trường được đánh số thứ tự: ký hiệu (1) là xe mô tô biển kiểm soát 98Y2-7235; ký hiệu (2) là xe mô tô biển kiểm soát 98B2- 481.31; ký hiệu (3), (4) là vết cày xước; ký hiệu (5) là vết trượt; ký hiệu (6), (7) là vết máu; Xe mô tô biển kiểm soát 98Y2- 7235 đỗ bên trái trên mặt đường xe chạy, đầu xe chệch hướng Tây Nam, đuôi xe chệch hướng Đông Bắc. Đo khoảng cách từ tâm trục bánh trước và tâm trục bánh sau đến mép phải đường Hùng Vương lần lượt là 4,8m và 3,9m. Đo khoảng cách từ tâm trục bánh sau đến điểm mốc cột đèn số 61 là 7,9m; Xe mô tô biển kiểm soát 98B2- 481.31 đỗ bên trái trên mặt đường xe chạy, đầu xe chệch hướng Tây Bắc, đuôi xe chệch hướng Đông Nam. Đo khoảng cách từ tâm trục bánh trước, bánh sau xe đến mép phải đường Hùng Vương lần lượt là 7,4m và 6,5m. Đo khoảng cách từ tâm trục bánh sau bên trái xe mô tô BKS 98B2-481.31 đến trục bánh trước xe mô tô BKS 98Y2- 7235 là 3,5m; Vết cày xước (3), (4) trên mặt đường xe chạy, dạng nét đứt quãng trên mặt đường, chiều hướng dấu vết từ hướng Đông Nam đến hướng Tây Bắc. Vết cày xước dài lần lượt đến xe mô tô BKS 98Y2-7235 và xe mô tô BKS 98B2-481.31 đo dài lần lượt là 6,9m và 6,8m. Đo khoảng cách từ điểm đầu vết (3), (4) đến mép phải đường Hùng Vương lần lượt là 5,45m và 5,2m. Đo khoảng cách từ

điểm đầu vết cày xước (4) đến đầu vết cày xước (3) là 2,4m. Đo khoảng cách từ điểm đầu vết cày xước (4) đến đường tiếp tuyến đi qua đỉnh dải phân cách cứng ký hiệu số (I) là 18,2m; Vết trượt ký hiệu số (5) trên mặt đường màu đen, dạng liền nét trên mặt đường theo chiều hướng Đông Nam đến hướng Tây Bắc, kích thước (11x0,05)m, kéo dài đến vị trí bánh trước xe mô tô BKS 98Y2- 7235. Đo khoảng cách từ tâm điểm đầu vết trượt đến mép phải đường Hùng Vương là 4,7m; Vết máu ký hiệu số (6), (7) là 02 vết máu trên mặt đường, kích thước lần lượt là (0,2x0,1)m và (0,3x0,2)m. Đo khoảng cách từ tâm vết máu (6), (7) đến mép phải đường Hùng Vương lần lượt là 5,3m và 7,95m. Đo khoảng cách từ tâm vết (6) đến tâm trục bánh trước xe mô tô BKS 98Y2- 7235 và tâm vết máu (7) đến trục bánh trước xe mô tô BKS 98B2-481.31 lần lượt là 0,75m và 0,9m.

*** Kết quả khám xe mô tô biển kiểm soát 98B2- 481.31 nhãn hiệu YAMHA EXCTTER, màu xanh bạc do Trần Tuấn A điều khiển:**

Vành bánh trước bị gãy vỡ kim loại, biến dạng; lốp bật khỏi vành mất hơi; chấn bunn bánh trước bị bật rời khỏi vị trí cố định; mặt trên đầu bên phải chấn bunn phía trước có vết mài sát nứt vỡ sơn nhựa bám dính chất màu đen ghi nhựa hướng từ trước ra sau, kích thước (16x4)cm. Vỡ khuyết đèn pha, xi nhan trước bên phải, hai cánh yếm. Đầu ngoài tay phanh bên phải có vết mài sát kim loại, kích thước (1x0,8)cm. Đầu ngoài tay nắm bên phải có vết mài sát kim loại bám dính bụi đất, kích thước (3x1,5)cm.

*** Kết quả khám xe mô tô biển kiểm soát 98Y2-7235, nhãn hiệu ANGER màu sơn đỏ-xám do anh Nguyễn Văn H1 điều khiển:**

Đầu trước cần số bị chùn cong theo hướng từ trái sang phải, cạnh ngoài có vết mài sát kim loại bám dính chất màu đen nghi cao su, kích thước (6x0,3)cm. Đỡ chân trước bên trái bị chùn cong về phía sau. Đầu hộp số bên trái cách đất 33cm, có vết hằn mài vỡ kim loại kích thước (6x3)cm. Ốp nhựa dưới yên bên trái cách đất 50cm, có vết mài sát, nứt vỡ sơn nhựa hướng từ trái sang phải kích thước (8x3,7)cm. Đầu trước yên bên trái cách đất 65cm, có vết mài sát rách da, nhựa, kích thước (19x8)cm. Mặt ngoài trên giá thò hàng bên trái có vết mài sát kim loại bám dính chất màu ghi nghi sơn nhựa, kích thước (8x1)cm, cách đất 70cm. Vỡ khuyết 1/3 đầu tay phanh bên phải. Cạnh ngoài đầu trước giá thò hàng bên phải có vết mài sát kim loại, kích thước (10x0,6)cm.

*** Kết quả khám nghiệm tử thi anh Nguyễn Văn H1:**

Chiều dài tử thi 1,64m, cơ thể phát triển bình thường, đang trong giai đoạn mềm lạnh. Vùng trán thái dương trái có đám chột da, kích thước (10x5)cm; vùng cằm trái có vết chột da kích thước (6x4)cm. Mắt phải bầm tím kích thước

(4x2)cm; mắt trái bầm tím kích thước (4x3)cm; má trái có vết chọt da kích thước (5x3,5)cm; ngực trái có đám bầm tím kích thước (10x8)cm; ngực trái trên đường nách giữa có vết chọt da kích thước (2x1)cm; vùng sườn lưng trái có đám chọt da bầm tím kích thước (14x8)cm. Vùng hông trái có vết chọt da kích thước (12,5x10)cm; vùng khuỷu tay trái có đám chọt da kích thước (8,5x7)cm. Mặt sau 1/3 giữa cẳng tay trái có đám chọt da bầm tím kích thước (7x4)cm. Mặt trước 1/3 giữa cẳng chân phải có vết chọt da kích thước (2,5x2)cm. Gối trái có đám chọt da kích thước (7x5,5)cm. Mặt trước trong 1/3 trên cẳng chân trái có vết chọt da kích thước (4,5x4,5)cm. Cổ chân trái có hai vết chọt da kích thước (1,5x0,5)cm và (0,5x0,5)cm. Ngón 1 bàn chân trái có 03 vết chọt da, kích thước (1,5x1)cm, (0,5x0,5)cm và (1x0,5)cm.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 3188/17/GDPY ngày 17/5/2017, Trung tâm Pháp y tỉnh Bắc Giang kết luận: anh Nguyễn Văn H1 chết do chấn thương sọ não, vỡ xương sọ, chảy máu, tụ máu nội sọ do tai nạn giao thông (bút lục 37-38).

Tại bản kết luận giám định số 820/KL-PC54 ngày 25/5/2017, Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Giang kết luận: Dấu vết mài sát, chùn cong sơn, kim loại, da ở yếm và ốp nhựa bên trái, cần số của xe mô tô 98Y2- 7235 được hình thành do va chạm với vị trí dấu vết mài sát, chùn cong, gãy vỡ sơn, kim loại, nhựa ở bánh trước và chắn bùn bánh trước của xe mô tô 98B2- 481.31; Vị trí va chạm giữa xe mô tô 98B2- 481.31 với xe mô tô 98Y2- 7235 trên mặt đường ở phía trước điểm đầu dấu vết cày xước mặt đường ký hiệu số 4, thuộc phần đường bên phải theo hướng cao tốc Hà Nội, Bắc Giang- đường Lê Lợi (trong khu vực ngã ba); Không đủ điều kiện để xác định tốc độ của các phương tiện khi xảy ra tai nạn; Dấu vết cày xước mặt đường ký hiệu số 3 được hình thành do xe mô tô 98Y2- 7235 đổ và văng rê trên mặt đường tạo nên; Dấu vết cày xước mặt đường ký hiệu số 4 được hình thành do xe mô tô 98B2- 481.31 đổ và văng rê trên mặt đường tạo nên.

Ngày 14/5/2017, Cơ quan điều tra đã làm việc với Trung tâm thông tin chỉ huy Công an tỉnh và thu giữ dữ liệu camera giám sát giao thông ghi lại đoạn hình ảnh về vụ tai nạn.

Ngày 31/7/2017, Cơ quan điều tra đã trưng cầu giám định thương tích đối với cháu Nguyễn Tây H2 và cháu Nguyễn Văn Kh nhưng cháu H2, cháu Kh và đại diện hợp pháp có đơn xin từ chối giám định.

Quá trình điều tra, bị cáo Trần Tuấn A đã tự nguyện khắc phục hậu quả, bồi thường cho gia đình anh Nguyễn Văn H1 số tiền 120.000.000 đồng; bồi thường cho cháu Nguyễn Tây H2 số tiền 15.000.000 đồng. Đại diện hợp pháp của anh Nguyễn Văn H1 và cháu Nguyễn Tây H2 là chị Nguyễn Thị H3 đều không có yêu cầu gì khác và có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho Trần Tuấn A.

Cháu Nguyễn Văn Kh và đại diện hợp pháp của cháu Kh không yêu cầu bồi thường dân sự và có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo Trần Tuấn A.

Ngày 09/8/2017, Cơ quan điều tra đã trả lại chiếc xe mô tô biển kiểm soát 98Y2-7235 cho chị Nguyễn Thị H3 là vợ anh Nguyễn Văn H1 và trả lại chiếc xe mô tô 98B2-481.31 cho bị cáo Trần Tuấn A.

Tại cơ quan cảnh sát điều tra, Công an thành phố BG Trần Tuấn A đã khai nhận rõ hành vi phạm tội của mình.

Với nội dung trên bản án hình sự sơ thẩm số 160/2017/HSST ngày 21/11/2017 của Tòa án nhân dân thành phố BG, tỉnh Bắc Giang đã xét xử và quyết định:

Tuyên bố bị cáo Trần Tuấn A phạm tội *"Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ"*.

Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật hình sự. Điều 76; Điều 99, Điều 231, Điều 234 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị Quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Xử phạt: Bị cáo Trần Tuấn A 12 (Mười hai) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 (Hai mươi bốn) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho UBND xã QuTh, huyện LG, tỉnh Bắc Giang giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì áp dụng theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Ngoài ra bản án còn tuyên phân trách nhiệm dân sự, tuyên xử lý vật chứng, án phí và tuyên quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi cấp sơ thẩm xét xử xong, ngày 04/12/2017, đại diện hợp pháp của bị hại Nguyễn Văn H1 và Nguyễn Tây H2 là chị Nguyễn Thị H3 nộp đơn kháng cáo với nội dung yêu cầu xử phạt tù giam đối với bị cáo Trần Tuấn A tăng mức

bồi thường tổn thất tinh thần cho thân nhân của anh Nguyễn Văn H1 với tổng số tiền 290.084.000 đồng.

Tại phiên toà phúc thẩm, Chị Nguyễn Thị H3 đề nghị bồi thường cho bố mẹ đẻ anh H1 20.000.000 đồng; con trai Nguyễn Tây H4, Nguyễn Tây H2, Nguyễn Ngọc H5 mỗi cháu 10.000.000 đồng và chị 50.000.000 đồng, tiền nuôi ba cháu nhỏ đến năm 18 tuổi với mức 1.200.000 đồng/tháng.

Anh H6 trình bày: Anh được ông Nguyễn Xuân Đ và bà Trần Thị Ng ủy quyền tham gia tố tụng, anh yêu cầu bồi thường tổn thất tinh thần cho bố mẹ anh là 20.000.000 đồng và tăng hình phạt đối với bị cáo.

Tại phiên tòa bị cáo Trần Tuấn A khai: Án sơ thẩm xét xử như vậy là đúng, về phần bồi thường bị cáo xin trả dần.

Đại diện VKSND tỉnh Bắc Giang thực hành quyền công tố tại phiên tòa phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của chị Nguyễn Thị H3 xử y án sơ thẩm.

Chị H3 và anh H6 tranh luận giữ nguyên ý kiến đã trình bày.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo của chị Nguyễn Thị H3 đã nộp theo đúng các quy định của pháp luật nên được xác định là kháng cáo hợp pháp để xem xét vụ án theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Xét kháng cáo của chị Nguyễn Thị H3 thấy rằng:

Về tố tụng: Trong vụ án này, anh Nguyễn Văn H1 là bị hại đã chết thì những người ở hàng thừa kế thứ nhất còn sống của anh H1 phải được đưa đầy đủ họ vào tham gia tố tụng với tư cách là người đại diện hợp pháp của bị hại. Bản án sơ thẩm không liệt kê đưa tất cả những người đại diện hợp pháp của anh H1 mà chỉ đưa chị Nguyễn Thị H3 là người đại diện hợp pháp của bị hại Nguyễn Văn H1 tham gia tố tụng là không đầy đủ, không đảm bảo được quyền và lợi ích hợp pháp của họ.

Như vậy, việc án sơ thẩm đưa thiếu người đại diện hợp pháp của bị hại tham gia tố tụng, xác định sai tư cách tham gia tố tụng khi xác định ông Nguyễn Xuân Đ, bà Trần Thị Ng là người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan trong vụ án là vi phạm nghiêm trọng thủ tục tố tụng cần hủy toàn bộ bản án sơ thẩm để xét xử lại theo thủ tục chung.

Do hủy bản án sơ thẩm, nên chưa xem xét kháng cáo của đại diện hợp pháp của người bị hại là chị Nguyễn Thị H3.

[3] Về án phí: Đại diện hợp pháp của người bị hại là chị Nguyễn Thị H3 không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 355, điểm b khoản 2 Điều 358 của Bộ luật tố tụng hình sự.

[1] Hủy toàn bộ bản án hình sự sơ thẩm số 160/2017/HSST ngày 21/11/2017 của Tòa án nhân dân thành phố BG, tỉnh Bắc Giang.

Giao hồ sơ vụ án cho Tòa án nhân dân thành phố BG, tỉnh Bắc Giang để xét xử lại theo thủ tục chung.

[2] Về án phí: Đại diện hợp pháp của người bị hại là chị Nguyễn Thị H3 không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- Sở tư pháp tỉnh Bắc Giang;
- Cổng thông tin điện tử Tòa án;
- VKSND thành phố BG;
- TAND thành phố BG;
- Công an thành phố BG;
- CC THADS thành phố BG;
- Bị cáo, người tham gia tố tụng;
- Lưu HS, HCTP.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Văn Dũng

CÁC THẨM PHÁN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Bạch Đằng Thi

Ngô Quang Dũng

Nguyễn Văn Dũng